

Concurs pentru ocuparea postului de Asistent Universitar, poz. 82  
Departamentul de Limbi Moderne și Comunicare în Afaceri  
Disciplinele: Comunicare în limba franceză 1; Limba engleză și comunicare de specialitate 2  
Domeniul: Filologie  
post publicat în Monitorul Oficial al României nr. 782 din 24.11.2020

## LISTA DE LUCRĂRI

Candidat: TOMA G. MONICA ALINA - **Dr.** din 06.02.2015

**1. Lista celor maximum 10 lucrări** considerate de candidat a fi cele mai relevante pentru realizările profesionale proprii, care sunt incluse în format electronic în dosar și care se pot regăsi și în celelalte categorii de lucrări din prezenta listă de lucrări:

**1.Monica Alina Toma:** *Jane Austen's Idea of a Gentleman*, în "Synergy Journal", vol. 16, no. 1, 2020, pg. 26-42, 109 pg., ISSN 1841-7191, revistă indexată în EBSCO, ERIH PLUS, Central and Eastern European European Online Library (CEEOL), Open J Gate, Index Copernicus, Open Access Journal Index, Kubon & Sagner Media OPAC, <http://www.synergy.ase.ro/issues/2020-vol16-no-1/2.Monica%20Toma%20-%20Austen's%20Idea%20of%20a%20%20Gentleman.pdf>

**2.Monica Alina Toma:** *Gothic Elements in Ridley Scott's "Blade Runner"*, în "Synergy Journal", vol. 15, no. 1, 2019, pg. 81-92, 151 pg., ISSN 1841-7191, revistă indexată în EBSCO, ERIH PLUS, Central and Eastern European European Online Library (CEEOL), Open J Gate, Index Copernicus, Open Access Journal Index, Kubon & Sagner Media OPAC, <http://www.synergy.ase.ro/issues/2019-vol15-no-1/08-MONICA-TOMA.pdf>

**3.Monica Alina Toma:** *Developing Intercultural Competences When Teaching Business English*, pe CD-ul „Synergies in Communication” al Celei de-a Șaptea Conferințe „Synergies in Communication”, București, 22 -23 noiembrie 2018, Editura ASE, acreditată de CNCS, pg. 140-152, 160 pg., ISSN 2284 – 6654; ISSN L – 2284 – 6654.

**4.Monica Alina Toma:** *Dystopian Community in Lois Lowry's Novel „The Giver”*, în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 32, cu titlul „Images of Community”, 2017, Cluj- Napoca, pp. 227-235, 341 pg, revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), ANVUR Italy, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, Central & Eastern European Academic Source, Humanities International Complete, Humanities Source, MLA International Bibliography, ISSN 1582-960X, DOI: 10.24193/cechinox.2017.32.18, <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2017/06/CaieteEchinox32-2017-pp.227-235.pdf>

**5.Monica Alina Toma:** *Modalités de franchissement des limites de la pensée conceptuelle dans le théâtre de Samuel Beckett*, în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 31, cu titlul „La trahison des images, la déficience des langues”, 2016, Cluj- Napoca, pp. 127-137, 342 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), ANVUR Italy, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, Central & Eastern European Academic Source, Humanities International Complete, Humanities Source, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X (RO), ISBN 978-2-36424-044-5 (FR), <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2020/10/Caiete-Echinox-31-2016-127-137.pdf>

**6.Monica Alina Toma:** *L'interpretation du traducteur dans la traduction littéraire*, lucrare prezentată la colocviul internațional “Langages et Traduction” – *Le Dit et le Non-dit*, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea București, 2015, publicată în volumul colectiv „Traduire les (Non)-Dits”, Collection LangTrad, Editions Universitaires Européennes, Saarbrücken, Germania, 2016, pp. 120-128, 330 pg., ISBN : 978-3-639-54724-5

**7.Monica Alina Toma:** *La question de l'auteur dans l'analyse discursive*, lucrare prezentată la colocviul «Journée d'études Internationale « Langage(s), Discours et Traduction. Du mot aux discours», Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea București, 2016, publicată în volumul colectiv «Entre Dit et Non-Dit », Collection LangTrad, Editions Universitaires Européennes, Saarbrücken, Germania, 2016, pp. 247-255, 255 pg., ISBN: 978-3-8416-1614-2

**8.Monica Alina Toma:** *Hybridité et fragmentation dans l'univers dystopique et posthumain du film « Immortel (ad vitam) »* în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 28, cu titlul „Media Mythologies. Revisiting Myths in Contemporary Media”, 2015, 438 pg., Cluj- Napoca - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), ANVUR Italy, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, Central & Eastern European Academic Source, Humanities International Complete, Humanities Source, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X (RO), ISBN 978-2-36424-234-0 (FR), <http://phantasma.lett.ubbcluj.ro/hybridite-et-fragmentation-dans-lunivers-dystopique-et-posthumain-du-film-immortel-ad-vitam/>

**9.Monica Alina Toma:** *Eugène Ionesco : L'univers anti-utopique du théâtre de l'absurde*, în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 25, cu titlul „Topographies du mal (II): Les antiutopies”, 2013, Cluj- Napoca, pp. 126-138, 338 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1, <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2020/10/CaieteEchinox25-2013-p.126-138.pdf>

**10.Monica Alina Toma:** *English for the Disheartened - Pre-Intermediate, Intermediate, Upper Intermediate Grammar Workbook With Key*, Editura Eagle, București, 2012, 148 pg., ISBN 978-606-93195-2-9

## 2 Teza de doctorat

**T1 Monica Alina Toma:** “Iubirea în literatura marilor religii mondiale” (nepublicată încă)

**3 Cărți/cursuri** publicate în edituri recunoscute(Ca1, Ca2 etc.), îndrumare publicate(II, I2 etc.), capitole publicate în volume colective, capitole teoretice redactate, (D1, D2 etc.), după caz, prin care se aduc contribuții a dezvoltarea activităților didactice/profesionale.

**Ca1. Monica Alina Toma:** *English for the Disheartened- Pre-Intermediate, Intermediate, Upper Intermediate Grammar Workbook With Key*, Editura Eagle, București, 2012, 148 pg., ISBN 978-606-93195-2-9

**Ca2. Monica Alina Toma:** *Tips 2. Culegere de exerciții în limba engleză pentru clasele a VII-a și a VIII-a*, Editura Eykon, recunoscută de CNCSIS, Cluj-Napoca, 2006, 75 pg., ISBN 973-7833-84-8

**D1. Monica Alina Toma:** *Despre „văl” în viziunea lui Ibn Arabi*, în volumul colectiv „Despre unu și ierarhie”, Editura Universității București, acreditată de CNCS, 2015, pp. 239-248, 273 pg., ISBN 978-606-16-0578-1.

**D2. Monica Alina Toma:** *La destruction du langage dans le théâtre absurde de Eugène Ionesco et de Samuel Beckett*, în volumul colectiv “Prezențe continue”, editura Argonaut, recunoscută de CNCSIS, Cluj-Napoca, 2014, pp. 59-68, 170 pg., ISBN 978-973-109-560-8

**4 Cărți de specialitate** publicate în edituri recunoscute(Cb1, Cb2 etc.), **articole/studii** publicate in extenso în reviste de specialitate de circulație internațională recunoscute (reviste cotate ISI sau indexate în baze de date internaționale specifice domeniului)(Ri1, Ri2etc.), **articole/studii** in extenso publicate în volumele unor manifestări științifice internaționale recunoscute din țară și din străinătate (cu ISSN/ ISBN)(Vi1,Vi2 etc.), precum și **alte lucrări similare:** articole/studii publicate in extenso în reviste de

specialitate de circulație națională recunoscute CNCIS (Rn1, Rn2 etc.), articole/studii publicate in extenso în volumele unor manifestări științifice naționale (cu ISSN/ISBN)(Vn1,Vn2 etc.), lucrări prezentate la diferite seminarii/expoziții, inovații etc.(E1, E2 etc.), după caz, prin care se aduc contribuții la dezvoltarea *domeniului*.

**Cb1. Monica Alina Toma: - Monica Alina Toma:** *L'univers absurde des œuvres de Eugène Ionesco et de Samuel Beckett*, Editura Argonaut, recunoscută de CNCIS, Cluj-Napoca, 2012, 87 pg., ISBN 978-973-109-329-1, *Universul absurd al operelor lui Eugen Ionescu și Samuel Beckett*, Editura Argonaut, Cluj-Napoca, 2012, 84 p., ISBN 978-973-109-328-4, ediție bilingvă;  
<https://sites.google.com/a/bcub.ro/biblioteca-centrala-universitara-carol-i-7/home/noutati-ianuarie-2013/literatura>  
[http://cc.sibimol.bnrm.md/opac/bibliographic\\_view/390633;jsessionid=31EF31D85455AFED3E5BFB28C87DB4AC](http://cc.sibimol.bnrm.md/opac/bibliographic_view/390633;jsessionid=31EF31D85455AFED3E5BFB28C87DB4AC)

**Ri1. Monica Alina Toma:** *Jane Austen's Idea of a Gentleman*, în "Synergy Journal", vol. 16, no. 1, 2020, pg. 26-42, 109 pg., ISSN 1841-7191, revistă indexată în EBSCO, ERIH PLUS, Central and Eastern European Online Library (CEEOL), Open J Gate, Index Copernicus, Open Access Journal Index, Kubon & Sagner Media OPAC, <http://www.synergy.ase.ro/issues/2020-vol16-no-1/2.Monica%20Toma%20-%20Austen's%20Idea%20of%20a%20%20Gentleman.pdf>

**Ri2. Monica Alina Toma:** *Gothic Elements in Ridley Scott's "Blade Runner"*, în "Synergy Journal", vol. 15, no. 1, 2019, pg. 81-92, 151 pg., ISSN 1841-7191, revistă indexată în EBSCO, ERIH PLUS, Central and Eastern European Online Library (CEEOL), Open J Gate, Index Copernicus, Open Access Journal Index, Kubon & Sagner Media OPAC, <http://www.synergy.ase.ro/issues/2019-vol15-no-1/08-MONICA-TOMA.pdf>

**Ri3. Monica Alina Toma:** *Dystopian Community in Lois Lowry's Novel „The Giver”*, în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 32, cu titlul „Images of Community”, 2017, Cluj- Napoca, pp. 227-235, 341 pg, revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), ANVUR Italy, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, Central & Eastern European Academic Source, Humanities International Complete, Humanities Source, MLA International Bibliography, ISSN 1582-960X, DOI: 10.24193/cechinox.2017.32.18, <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2017/06/CaieteEchinox32-2017-pp.227-235.pdf>

**Ri4. Monica Alina Toma:** *Modalités de franchissement des limites de la pensée conceptuelle dans le théâtre de Samuel Beckett*, în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 31, cu titlul „La trahison des images, la déficience des langues”, 2016, Cluj- Napoca, pp. 127-137, 342 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), ANVUR Italy, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, Central & Eastern European Academic Source, Humanities International Complete, Humanities Source, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X (RO), ISBN 978-2-36424-044-5 (FR), <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2020/10/Caiete-Echinox-31-2016-127-137.pdf>

**Ri5. Monica Alina Toma:** *Hybridité et fragmentation dans l'univers dystopique et posthumain du film « Immortel (ad vitam) »* în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 28, cu titlul „Media Mythologies. Revisiting Myths in Contemporary Media”, 2015, 438 pg., Cluj- Napoca - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), ANVUR Italy, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, Central & Eastern European Academic Source, Humanities International Complete, Humanities Source, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X (RO), ISBN 978-2-36424-234-0 (FR), <http://phantasma.lett.ubbcluj.ro/hybridite-et-fragmentation-dans-lunivers-dystopique-et-posthumain-du-film-immortel-ad-vitam/>

**Ri6. Monica Alina Toma:** *A Journey through Fantastica* , în „Cahiers de l'Echinox Journal”, Vol. no. 26, cu titlul „Fantasy and Science-Fiction”, 2014, Cluj- Napoca, pp. 138-144, 330 pg., revistă indexată în

CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), ANVUR Italy, CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, Central & Eastern European Academic Source, Humanities International Complete, Humanities Source, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X (RO), ISBN 978-2-36424-235-7 (FR), <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2020/10/CaieteEchinox26-2014-pp.138-144.pdf>

Ri7. **Monica Alina Toma:** *Eugène Ionesco : L'univers anti-utopique du théâtre de l'absurde*, în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. no. 25, cu titlul „Topographies du mal (II): Les antiutopies”, 2013, Cluj-Napoca, pp. 126-138, 338 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1, <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/wp-content/uploads/2020/10/CaieteEchinox25-2013-pp.126-138.pdf>

Ri8. **Monica Alina Toma:** *Digital Poetry at the Beginning of the Third Millennium* în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. no. 20, cu titlul „Literature in the digital age”, 2011, Cluj-Napoca, pp. 220-225, 339 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1, <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=731&lang=en>

Ri9. **Monica Alina Toma:** recenzie „*Philologica Jassyensia*”, *Year IV, No. 1, 2008, Iași*, în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. 23, 2012, Cluj-Napoca în “Book Reviews”, pp. 311-313, 319 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1. <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=4293>

Ri10. **Monica Alina Toma:** recenzie „*Speculum, A Journal of Medieval Studies*”, *Vol. 81, No. 2, published by the Medieval Academy of America, april 2006*, în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. 23, 2012, Cluj-Napoca, în “Book Reviews”, pp. 318-319, 319 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1. <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=4293>

Ri11. **Monica Alina Toma:** recenzie „*Textyles*” no. 35, *Revue des Lettres belges de langue française, François Jacqmin*, în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. 22, 2012, Cluj-Napoca, în “Book Reviews”, pp. 379-380, 390 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1. <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=3984>

Ri12. - **Monica Alina Toma:** *Love, Death and Everyday life*, în “*Annales Universitatis Apulensis, Series Historica, număr special*” (2010), cu ocazia conferinței “*Dying and Death in 18th-21st Century Europe. International Conference, Third Edition, Alba Iulia, Romania, September 3-5, 2010*”, Alba-Iulia, 2010, pp. 511-514, 631p., revistă CNCS B, indexată în CEEOL, Scopus, ERIH Plus, EBSCO, ISSN 1453-9306, <http://diam.uab.ro/index.php?s=2&p=79>

Ri13. **Monica Alina Toma:** recenzie „*Chôra*”, *Vol. no. 6, 2008*, în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. 19, 2010, Cluj-Napoca, în “Book Reviews”, pp. 384-385, 418 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1. <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=776&lang=en>

Ri14. **Monica Alina Toma:** recenzie „*Ekphrasis. Images, Cinema, Theatre, Media*”, Cluj-Napoca, Volume no. 2/ 2009 Accent and Indigo Publishers în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. 19, 2010, Cluj-Napoca, în Comptes rendus, pp. 391-392, 418 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1. <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=776&lang=en>

Ri15. **Monica Alina Toma:** recenzie „*Athamor. Caietele Fundației "Gellu Naum"*”, București, no. 1 / 2004”, în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. no. 18, 2010, Cluj-Napoca, în “Compte-rendus”, p. 353, 420 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1. <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=965&lang=en>

Ri16. **Monica Alina Toma:** recenzie „*Athamor. Caietele Fundației "Gellu Naum"*”, București, no. 2 / 2008”, în „*Cahiers de l'Echinox Journal*”, Vol. no. 18, 2010, Cluj-Napoca, în “Compte-rendus”, p. 354, 420 pg., - revistă indexată în CNCS B+, ERIH (European Research Index for the Humanities), CEEOL (Central and Eastern European Online Library), EBSCO Publishing, MLA International Bibliography, FABULA, ISSN 1582-960X, ISBN 978-2-36424-237-1. <http://caieteleechinox.lett.ubbcluj.ro/?p=965&lang=en>

**Vi1. Monica Alina Toma:** *Developing Intercultural Competences When Teaching Business English*, pe CD-ul „Synergies in Communication” al Celei de-a Șaptea Conferințe Internaționale „Synergies in Communication”, București, 22 -23 noiembrie 2018, Editura ASE, acreditată de CNCS, pg. 140-152, 160 pg., ISSN 2284 – 6654; ISSN L – 2284 – 6654. [https://sic.ase.ro/wp-content/uploads/sic-2018/pdf-2018/Toma-Monica\\_Developing-intercultural-competences.pdf](https://sic.ase.ro/wp-content/uploads/sic-2018/pdf-2018/Toma-Monica_Developing-intercultural-competences.pdf)

**Vi2. Monica Alina Toma:** *Cultural Identity in the Era of Globalisation*, pe CD-ul „Synergies in Communication” al Celei de-a Șasea Conferințe „Synergies in Communication” , București, 16-17 noiembrie 2017, Editura ASE, acreditată de CNCS, pg. 280-285, 292 pg., 2017, ISSN 2284 – 6654 [https://sic.ase.ro/wp-content/uploads/sic-2017/pdf-2017/Toma-Monica\\_CULTURAL-IDENTITY.pdf](https://sic.ase.ro/wp-content/uploads/sic-2017/pdf-2017/Toma-Monica_CULTURAL-IDENTITY.pdf)

**Vi3. Monica Alina Toma:** *La question de l'auteur dans l'analyse discursive*, lucrare prezentată la coloctiul «Journée d'études Internationale « Langage(s), Discours et Traduction. Du mot aux discours», Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea București, 2016, publicată în volumul colectiv «Entre Dit et Non-Dit », Collection LangTrad, Editions Universitaires Européennes, Saarbrücken, Germania, 2016, pp. 247-255, 255 pg., ISBN: 978-3-8416-1614-2

**Vi4. Monica Alina Toma:** *L'interpretation du traducteur dans la traduction litteraire*, lucrare prezentată la coloctiul internațional “Langages et Traduction” – *Le Dit et le Non-dit*, Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea București, 2015, publicată în volumul colectiv „Traduire les (Non)-Dits”, Collection LangTrad, Editions Universitaires Européennes, Saarbrücken, Germania, 2016, pp. 120-128, 330 pg., ISBN : 978-3-639-54724-5

**Vi5. Monica Alina Toma:** *L'influence de la littérature française sur la poésie romantique roumaine dans les perspectives comparatistes de Nicolae Apostolescu et de Basil Munteano*, lucrare prezentată la coloctiul internațional « La francophonie roumaine : passé, présent, avenir », Facultatea de Limbi și Literaturi Străine, Universitatea București, 2015, publicată în volumul colectiv « La francophonie roumaine : passé, présent, avenir », Editura Universității București, acreditată de CNCS, pp. 137-148, 226 pp., 2015, ISBN 978-606-16-0685-6

**Candidat,**

.....